

NIEDERSCHRIFT

über die öffentliche
2. Sitzung des Stadtrates
am Montag, den 27.02.2012
im großen Sitzungssaal, Neues Rathaus

Beginn: 15:00 Uhr

Ende: 18:55 Uhr

ANWESEND:

- VORSITZENDE/R -

Anna Eder Oberbürgermeisterin

- MITGLIEDER -

Wolf-Günther Bergs
Manfred Eiberweiser bis 18:15 Uhr

Renate Franzel
Karl Heinz Gollwitzer
Herbert Hugo Haas
Thomas Hartmann

Karl Hauser
Franz-Xaver Heigl
Reinhard Janka bis 19:50 Uhr

Josef Kandler
Kurt Kindel
Paul Linsmaier
Heidelore Löhnert
Dr. Georg Meiski

Dr. Christian Moser 3. Bürgermeister

Günther Pammer
Karl-Adolf Pfestorf
Ambros Pronold

Dr. Jürgen Renker bis 19:50 Uhr

Albert Sandweger
Harald Schiller
Dr. Fritz Scholz

Dr. Martin Scholz ab 15:20 Uhr
Alois Schraufstetter bis 19:50 Uhr

Karl-Heinz Stallinger
Karl Stern

Waltraud Thoma
Georg Treiber bis 19:40 Uhr

Ewald Tremel
Margret Tuchen

Peter Volkmer 2. Bürgermeister
Hermann Wellner bis 20:05 Uhr

Cornelia Wohlhüter
Gerard Zacher bis 19:50 Uhr

- SCHRIFTFÜHRERIN -

Ulrike Rissmann

- VERWALTUNGSREFERENTEN -

Hermann Hackl
Dieter Löfflmann
Sabine Ruhstorfer
Bernd Schober
Waltraud Tannerbauer

- GÄSTE -

Fey-Blach
Gabriel

ABWESEND:

- MITGLIEDER -

Stephan Gebauer
Martin Hohenberger
Wolfgang Lorenz
Rudolf Mages
Adelheid Vaitl
Peter Weinbeck

TAGESORDNUNG:

3. "Neue" Personalvertretung
Vorstellung im Stadtrat;
Antrag der SPD-Stadtratsfraktion Deggendorf vom 13.02.2012

4. Umzug der Caritas-Kinderkrippe und Erweiterung auf 2 Gruppen
 - a) Bedarfsanerkennung
 - b) Zustimmung zum Vorhaben, Anerkennung der höheren Mietkosten als Betriebskosten sowie Anpassung der bestehenden Defizitvereinbarung
 - c) Gewährung eines Ausstattungszuschusses
 - d) Zurverfügungstellung überplanmäßiger Ausgaben
Sachgebiet 20

- 4.1 Umzug der Caritas-Kinderkrippe und Erweiterung auf 2 Gruppen
 - a) Bedarfsanerkennung
 - b) Zustimmung zum Vorhaben, Anerkennung der höheren Mietkosten als Betriebskosten sowie Anpassung der bestehenden Defizitvereinbarung
 - c) Gewährung eines Ausstattungszuschusses
 - d) Zurverfügungstellung überplanmäßiger Ausgaben

5. Vorstellung Hochwasserschutz rechte Donauseite;
Deichrückverlegung Natternberg, Schöpfwerk Saubach und Abschluss einer Kostenvereinbarung
Sachgebiet 43

6. Digitaler Einsatzfunk für Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS);
hier: Forderung nach Moratorium und öffentlichem Prüfstand
Sachgebiet 40

7. Sanierung von Straßen und Gehwegen im Stadtgebiet 2012
Vergabe der Bauleistungen
Sachgebiet 43

8. Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 20;
(zum Bebauungsplan Nr. 136 "Am Steinbruchweg")
hier: - Billigung des Vorentwurfs
- Durchführen der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
Sachgebiet 41

9. Sachstandsbericht zur Breitbandverkabelung in der Stadt Deggendorf;
zugleich Antrag der Wählerliste Altgemeinde Natternberg vom 16.11.2011
Sachgebiet 20

10. Bekanntgabe des Entwurfes der Haushaltssatzung 2012 des Zweckverbandes Donau-

Hafen-Deggendorf
Sachgebiet 20

11. Vorbereitung der Rechnungslegung 2011;
Übertragung von Haushalts-Einnahme- und Ausgaberesten in das Rechnungsjahr 2012
Sachgebiet 20
12. Fortlaufende Information der Stadträte über die fortschreitenden Planungen bezüglich
der Landesgartenschau
13. Finanzielle Unregelmäßigkeiten;
Antrag der FW-Stadtratsfraktion vom 14.02.2012
Rechnungsprüfungsamt

Die Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, erklärt, dass frist- und formgerecht geladen wurde, stellt die Beschlussfähigkeit fest und eröffnet die Sitzung.

Einwände gegen die vorliegende TO werden nicht erhoben.

TOP 3 Gegenstand:
 "Neue" Personalvertretung
 Vorstellung im Stadtrat;
 Antrag der SPD-Stadtratsfraktion Deggendorf vom 13.02.2012

zur Kenntnis genommen

TOP 4 Gegenstand:
 Umzug der Caritas-Kinderkrippe und Erweiterung auf 2 Gruppen
 a) Bedarfsanerkennung
 b) Zustimmung zum Vorhaben, Anerkennung der höheren Mietkosten als Betriebskosten sowie Anpassung der bestehenden Defizitvereinbarung
 c) Gewährung eines Ausstattungszuschusses
 d) Zurverfügungstellung überplanmäßiger Ausgaben

TOP 4.1 Gegenstand:
 Umzug der Caritas-Kinderkrippe und Erweiterung auf 2 Gruppen
 a) Bedarfsanerkennung
 b) Zustimmung zum Vorhaben, Anerkennung der höheren Mietkosten als Betriebskosten sowie Anpassung der bestehenden Defizitvereinbarung
 c) Gewährung eines Ausstattungszuschusses
 d) Zurverfügungstellung überplanmäßiger Ausgaben

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 34 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 34

- a) In der neu eingerichteten Caritas-Kinderkrippe im Stadtpark werden 24 Plätze als bedarfsnotwendig i. S. d. Art. 7 Abs. 2 BayKiBiG anerkannt.
- b) Die Stadt Deggendorf stimmt dem Umzug der Caritas-Kinderkrippe in die neuen Räume und der Anpassung der bestehenden Defizitvereinbarung *inkl. der Verlängerung der Mindestlaufzeit bis 31.08.2022* zu und erkennt die höheren Mietkosten als Betriebskosten an.
- c) Dem Caritasverband für den Landkreis Deggendorf e. V. wird für die Ausstattung der Krippenplätze ein Zuschuss in Höhe von 50 % der nach Abzug der Förderung verbleibenden Gesamtkosten, max. jedoch 17.200 € gewährt.
- d) Es wird ein Betrag in Höhe von 26.000 € überplanmäßig auf Haushaltsstelle 1.4649.9880 zur Verfügung gestellt.

TOP 5 Gegenstand:
 Vorstellung Hochwasserschutz rechte Donauseite;
 Deichrückverlegung Natternberg, Schöpfwerk Saubach und Abschluss einer
 Kostenvereinbarung

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 31 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 31

Der Stadtrat nimmt von der Fortführung der Hochwasserschutzmaßnahmen im Stadtgebiet Kenntnis. Der Stadtrat stimmt den zugehörigen Kostenvereinbarungen zu und stellt die erforderlichen Mittel in Höhe von voraussichtlich 780.000 Euro in den Haushalt 2013 ff. ein.

TOP 6 Gegenstand:
 Digitaler Einsatzfunk für Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben
 (BOS);
 hier: Forderung nach Moratorium und öffentlichem Prüfstand

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 29 Nein-Stimmen: 5 Gesamt: 34

Die Stadt Deggendorf unterstützt folgende Forderung der Interessengemeinschaft TETRA-strahlungsfreies Deggendorf:

- „Solange die technische Tauglichkeit und die Sicherheit des Funksystems nicht nachgewiesen, die gesamte Finanzierung nicht offen gelegt und die gesundheitliche Unbedenklichkeit von Digitalfunk-Sendern und -Endgeräten für Anwohner und Einsatzkräfte nicht belegt werden kann, lehnen wir Sender-Standorte auf unserem Ge-

meindegebiet ab.

- Wir bitten das Innenministerium, auf Bundesebene zu fordern, das Projekt "TETRA-BOS-FUNK Deutschland" auf einen öffentlich transparenten Prüfstand zu stellen und bei der Klärung der Mängel und Risiken auch Alternativen zu untersuchen. Während des grundsätzlich ergebnisoffenen Moratoriums soll der Ausbau von Standorten in der Fläche ausgesetzt werden.“

TOP 7 Gegenstand:
Sanierung von Straßen und Gehwegen im Stadtgebiet 2012
Vergabe der Bauleistungen

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 34 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 34

Die Firma Donuasphalt, Schöllnach, erhält den Auftrag zur Ausführung der o. g. Bauleistungen zum Angebotspreis von 670.441,76 €.

TOP 8 Gegenstand:
Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 20;
(zum Bebauungsplan Nr. 136 "Am Steinbruchweg")
hier: - Billigung des Vorentwurfs
- Durchführen der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 25 Nein-Stimmen: 1 Gesamt: 26

1. Der Vorentwurf des Deckblattes Nr. 20 zur Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes vom 15.02.2012 mit dem Erläuterungs- und Umweltbericht wird gebilligt.
2. Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB und die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB sind durchzuführen.

- TOP 9 Gegenstand:
 Sachstandsbericht zur Breitbandverkabelung in der Stadt Deggendorf;
 zugleich Antrag der Wählerliste Altgemeinde Natternberg vom 16.11.2011
-

zur Kenntnis genommen

Der Sachstandsbericht zur Breitbandverkabelung in der Stadt Deggendorf wird zur Kenntnis genommen.

- TOP 10 Gegenstand:
 Bekanntgabe des Entwurfes der Haushaltssatzung 2012 des Zweckverbandes
 Donau-Hafen-Deggendorf
-

zur Kenntnis genommen

Der Entwurf der Haushaltssatzung 2012 mit Wirtschaftsplan des Zweckverbandes Donau-Hafen Deggendorf wird zur Kenntnis genommen.

- TOP 11 Gegenstand:
 Vorbereitung der Rechnungslegung 2011;
 Übertragung von Haushalts-Einnahme- und Ausgaberesten in das
 Rechnungsjahr 2012
-

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag

Ja-Stimmen: 29 Nein-Stimmen: 5 Gesamt: 34

Der Stadtrat beschließt die Bildung folgender, in der vorgelegten Zusammenstellung einzeln aufgeführter, Haushaltsreste zur Übertragung in das Haushaltsjahr 2012:

<u>Stadt Deggendorf</u>	Haushaltseinnahmereste 2011	4.093.060,57 €
	Haushaltsausgabereste 2011	9.257.760,89 €
	aus Vorjahren	2.734.930,14 €

<u>Waisenhaus-Stiftung</u>	Haushaltseinnahmereste 2011	0,00 €
	Haushaltsausgabereste 2011	11.577,48 €
	aus Vorjahren	0,00 €
<u>Katharinenspitalstiftung</u>	Haushaltseinnahmereste 2011	0,00 €
	Haushaltsausgabereste 2011	13.000,00 €
	aus Vorjahren	181.000,00 €

TOP 12 Gegenstand:
Fortlaufende Information der Stadträte über die fortschreitenden Planungen
bezüglich der Landesgartenschau

zur Kenntnis genommen

Der Stadtrat nimmt die fortlaufende Information über die fortschreitende Planung bezüglich der Landesgartenschau zur Kenntnis.

TOP 13 Gegenstand:
Finanzielle Unregelmäßigkeiten;
Antrag der FW-Stadtratsfraktion vom 14.02.2012

zur Kenntnis genommen

Die Informationen über Kontrollmöglichkeiten zur Vermeidung finanzieller Unregelmäßigkeiten bei der Stadtverwaltung Deggendorf werden zur Kenntnis genommen.

Abgeschlossen mit TOP 14 der TO. Vorstehende Beschlüsse sind laut Art. 51 GO rechtsgültig zustande gekommen..

Deggendorf, 05.06.2012

STADT DEGGENDORF

Anna Eder
Oberbürgermeisterin

Ulrike Rissmann
Schriftführer/-in